



SUSILA DHARMA INTERNATIONAL ASSOCIATION
RAPPORT ANNUEL 2009

2009

Table des matières

2	Un message du Président
3	Vers nos objectifs
9	On peut voir les résultats!
10	Les membres de SDIA en 2009
11-13	Rapport financier
14	Merci!
16	à propos de SDIA

UN MESSAGE DU PRÉSIDENT

Cette lettre d'information me donne une occasion de réfléchir sur mes quatre dernières années comme président de l'Association Susila Dharma International (SDIA), et de commenter ce qu'elle a pu accomplir en 2009. Pour moi, cela a été un grand privilège ainsi qu'une occasion d'apprendre de servir SDIA et soutenir notre réseau de 24 organisations Susila Dharma nationales et 63 projets et programmes.

En tant qu'organisation basée sur ses membres et avec des activités dans 28 pays, nos réussites ont leur origine dans l'inspiration, le dévouement et la résistance de nos responsables de projets et de leurs équipes. Parce que les projets de SD naissent d'initiatives individuelles, ils couvrent un large éventail de services à l'humanité. Tous ces projets commencent avec les efforts d'une ou plusieurs personnes, mais ils peuvent devenir avec le temps des organisations d'importance.

Le lecteur peut connaître les Objectifs de Développement pour le Millénaire (ODM), établis par les Nations Unies en 2000 comme un ensemble d'objectifs quantifiables en vue de répondre à quelques-uns des plus pressants besoins de l'humanité, et devant être atteints en 2015. Une revue décennale est en cours et montre que, bien que des progrès aient été accomplis, la communauté internationale est encore bien loin d'atteindre ces objectifs. Nos projets membres, ainsi que les organisations SD qui les soutiennent, contribuent de leur unique façon à réaliser ces objectifs dans des domaines comme la réduction de la pauvreté, les soins de santé primaires et maternels, l'éducation, les droits de l'homme, les moyens de subsistance et l'agriculture durables. À mesure qu'ils mûrissent, nombre de projets SD et de SD nationaux deviennent capables d'attirer le soutien financier d'agences nationales et multinationales et de trusts qui reconnaissent leur capacité à faire preuve d'approches créatives aux problèmes globaux.

En tant qu'organisation sociale et humanitaire affiliée à l'Association Subud mondiale, SDIA reçoit une grande partie de son financement sous la forme de dons et legs des membres et des organisations de Subud. Sans ce soutien, nous ne pourrions continuer à nous développer, et je tiens à les remercier ainsi que tous nos donateurs pour leur confiance en notre action, et reconnais ici l'importance de leur engagement soutenu.

Avant de conclure, je tiens à rendre hommage au travail exceptionnel de notre Directrice générale, Virginia Thomas et de l'équipe du bureau : Rosanna Hille, Cassidy Sterling, Solen Lees et Samuel Chapleau. Ils travaillent bénévolement ou avec une rémunération partielle, ce qui ne peut refléter adéquatement ni leur compétence professionnelle ni leurs longues heures de travail.

Les membres internationaux du Conseil d'Administration (CA) de SDIA habitent tout autour du monde et, à cause des longues distances et du coût des voyages, nous tenons des réunions régulières de CA par téléconférence. Il est cependant indispensable que les membres du CA puissent chaque année se rencontrer face à face et rencontrer les membres de SDIA afin de pouvoir exercer leurs responsabilités. C'était un privilège d'avoir pu participer comme membre du CA et comme président de cette équipe dévouée à soutenir les membres de SDIA.

Je crois que Susila Dharma International a un grand futur, et peut jouer un rôle croissant dans le traitement des crises aux multiples aspects et inter-reliées qu'affronte notre monde.

Au Congrès Subud mondial de Janvier 2010, j'ai transmis la présidence de Susila Dharma International à Kumari Beck, de qui je l'avais reçue en 2005. Kumari m'a apporté un large soutien dans ma première année comme président, et j'espère pouvoir lui rendre la pareille...

Sharifin Gardiner,

East Sussex, Grande Bretagne

DE LA NOUVELLE PRÉSIDENTE : KUMARI BECK



C'est un honneur d'avoir été choisie pour servir Susila Dharma International pour les quatre années à venir. J'espère bâtir sur les forces et les succès accomplis jusqu'à présent, et de réaliser les objectifs établis par les membres de SDIA au Congrès mondial qui s'est récemment achevé (Janvier 2010). Comme Sharifin vient de le mentionner, les défis posés par la complexité des conditions du monde sont nombreux, et les inégalités dont la majorité des gens font l'expérience apparaissent d'une difficulté insurmontable à aborder. Cependant, j'ai l'optimisme de croire que nous sommes également capables de trouver des solutions créatives basées sur l'amour, la compassion et une impulsion qui nous est naturelle à nous soucier des autres et contribuer à leur bien-être. Puissent ces idéaux inspirer nos efforts.

Kumari Beck,

Fort Langley, Colombie Britannique, Canada.

VERS NOS OBJECTIFS!

SDIA est une association d'organisations nationales (membres votants) et de projets sociaux (membres associés) qui donnent au CA et au Bureau leur direction générale et leurs objectifs. Ces objectifs (voir à droite) ont emmené nos activités jusqu'au Congrès mondial Subud de Nouvelle Zélande en 2010 où les membres ont voté pour raffiner plus avant les objectifs pour la période 2010-2014.

SDIA atteint ses objectifs au moyen de services et d'activités dans quatre domaines clés :

- Soutien des initiatives des membres
- Actions vers l'extérieur, travail en réseau et apprentissage
- Recherche et publications
- Liens avec d'autres organisations

Le but de ce rapport est de rendre compte à nos membres, nos donateurs et nos amis, et au grand public des activités du CA et du Bureau de SDIA en accord avec les objectifs établis pour l'organisation et les moyens à sa disposition.

Soutien aux initiatives des membres

Activités de développement des capacités

En 2009, avec le généreux soutien du Blond Trust et d'autres donateurs, SDIA a poursuivi ses activités de développement des capacités pour soutenir individus et organisations membres. Ces activités comprennent formation et évaluation, mentorat et soutien en ligne, recherche de fonds pour des projets et coordination des ressources dans le réseau SD.

GRUPE DE SOUTIEN AUX SD NATIONAUX

Pendant l'AGO et la réunion des membres de Juillet à Loudwater Farm (GB), ceux qui étaient présents étaient d'accord pour que le développement des capacités des membres de SDIA continue d'être une des activités centrales de SDIA. Un Groupe de soutien aux SD nationaux a été formé par les membres du CA de SDIA, Haris Wolfgang, Raphael Bate et Romina Vianden-Prudent, dans le but d'aider les SD nationaux à développer leurs équipes, articuler leurs visions et construire des organisations plus fortes. Accompagnant le bureau de SDIA, ils ont fourni communications et soutien aux SD nationaux qui recherchaient de l'aide dans leur action.

Objectifs donnés par les membres de SDIA pour 2006-2010

1. Soutenir nos membres.

- Soutenir les initiatives SD à TOUS les stades,
- Renforcer les connaissances et les capacités du réseau en gestion de projet,
- Élargir notre savoir-faire et nos connaissances et améliorer les communications, et le partage de l'information entre les membres.

2. Renforcer notre réseau international.

- Développer une vision commune au réseau,
- Agir pour la durabilité du réseau et de ses membres,
- Faciliter la formation de partenariats à long terme,
- Assurer la durabilité du Bureau du réseau.

3. Renforcer les liens avec les organisations des membres Subud, les agences de développement et l'ONU.

- Inclure les jeunes et leur donner des mentors,
- Aller vers les membres Subud de tous âges et les Branches,
- Accroître la collaboration avec Association Subud mondiale et le Bureau,
- Élargir "l'empreinte de nos pas" en allant vers des partenaires de recherche et développement ayant le même esprit.



La clinique de Lemba-Imbu pilotera le centre de santé communautaire modèle en 2010

SD RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

Samuel Chapleau, membre de l'équipe de SDIA, s'est rendu en Octobre en RDC afin de poursuivre avec SD RDC et les projets SD les activités de développement des capacités qui avaient démarré en 2008. En plus de visiter tous les projets, Samuel s'est centré sur le renforcement du fonctionnement de SD RDC et a organisé un atelier pour les projets SD dans le domaine de la santé pour introduire un modèle de centres de santé basés sur la communauté et administrés par celle-ci. Agissant en partenariat avec Médecins d'Afrique, il y aura une initiative pilote à Lemba Imbu en 2010. La réunion a donné aux responsables de projets SD de santé et à d'autres une occasion de découvrir des modèles de centres de santé administrés par les communautés et rendu abordables par des mutuelles de santé, et de partager des informations sur eux. (Lire le rapport de Samuel.)

SD INDE

Les projets de SD Inde sont très variés et ont besoin d'aide pour établir une gamme de capacités différentes. En consultation avec Lawrence Fryer, membre de CA de SDIA, et Swamynathan Arulsamy, président de SD Inde, il a été convenu que SDIA et SD Inde piloteront une approche au développement de capacité qui commence par une évaluation formelle des besoins. Un consultant professionnel a été engagé pour procéder à une évaluation pilote du Centre pour la Culture et le Développement. (Lire l'évaluation de capacité du CCD sur le site.)



Centre pour la culture et le développement, Madurai, Inde

SD INDONÉSIE

SD Indonésie a identifié en 2009 plusieurs besoins de ses projets en développement des capacités. En consultation avec SD Indonésie et le Yayasan

Tambuhak Sinta (YTS), un certain nombre de possibilités de formation a été exploré, y-compris des classes de langue anglaise et le développement de connaissances pour renforcer les activités des projets. Il a été finalement convenu que le YTS serait l'hôte d'un atelier de formation des formateurs au début 2010, auquel participeraient l'école Bina Cita Utama, le Yayasan Usaha Mulia, SD Indonésie et d'autres projets de SD Indonésie.

PRÉPARATION DU PROGRAMME DE SDIA DE DÉVELOPPEMENT DES CAPACITÉS EN NOUVELLE ZÉLANDE

À la fin de 2009, le bureau de SDIA a passé du temps à organiser le programme de SDIA pour le Congrès Subud mondial à Christchurch. Ce programme comprenait plus de 22 ateliers différents de développement des capacités et présentations de projets. SDIA aimerait remercier les responsables de projets et les formateurs qui ont contribué de leur temps pour faire de ce programme un tel succès.

APPRENTISSAGE EN LIGNE BASÉ SUR LE SITE

Le bureau de SDIA maintient comme partie de son site, une section "Outils et ressources" ("Tools and Resources") qui met à disposition des ressources gratuites pour soutenir la gestion de projet, y-compris la rédaction de propositions, la planification, la supervision, l'évaluation et la collecte de fonds. Un grand merci à Daisy MacDonald (GB), spécialiste de la supervision et de l'évaluation, pour son aide pour les outils et les explications fournies dans cette section. Tous les membres et les visiteurs sont encouragés à utiliser le site de SDIA pour partager d'autres outils et ressources qui les ont aidés dans leurs propres projets. Visitez <http://library.susiladharm.org/tools/index.shtml>

AIDE TECHNIQUE

Tout au long de l'année, le CA et l'équipe de SDIA travaillent avec des individus et des responsables de projets pour les aider à atteindre leurs objectifs afin de servir leurs communautés. SDIA a aidé plusieurs projets à améliorer la qualité de leurs stratégies de recherche de fonds, propositions de financement et rapports. Entre autres, SDIA a donné un soutien particulier à l'école Bina Cita Utama pour développer sa gestion des bénévoles, et Virginia Thomas a fourni soutien et contributions au processus de planification stratégique à la Fundación Amanecer, Colombie.

Subventions et recherche de fonds

FOND DE SOUTIEN AUX PROJETS DE SDIA

SDIA maintient un Fond de soutien aux projets afin d'aider les projets et les organisations nationales qui veulent améliorer leurs capacités en gestion de projet, recherche de fonds, évaluation, audit, bénévolat ou d'autres domaines du développement professionnel. \$4 340 du Fond de soutien aux projets ont servi à faire venir des responsables de projets au Congrès mondial pour participer au Programme de développement des capacités de SDIA, fournir outils et matériel au camp des Jeunes bénévoles en Colombie, et financer la participation du professeur de psychologie Teka Zewdie, d'éthiopie, à la réunion du réseau sud africain de l'International Child Development Programme (ICDP) en Mozambique.



Virginia Thomas, SDIA (au centre), avec Askale et Teka Zewdie.

RECHERCHE DE FONDS POUR LES PROJETS

Comme service au réseau SD, les demandes de financement des projets ont été traduites, distribuées et affichées sur le site (http://project-activities.susiladharma.org/current_requests/index.shtml), et le Bureau de SD a coordonné le soutien à nombre de projets SD. En 2009 SDIA et les organisations nationales SD ont fait en sorte que des douzaines de projets ont vu leurs budgets totalement ou partiellement assurés. Le Bureau a également fourni photos, informations, présentations, DVD et posters aux SD nationaux pour les aider dans leurs efforts pour rechercher des fonds. SDIA a administré US\$ 133 709 de subventions aux projets, incluant :

- US\$ 22 382 à l'Afrique
- US\$ 77 096 à l'Asie
- US\$ 14 300 à l'Amérique Latine

SECOURS D'URGENCE

SDIA a levé \$11 645 pour SD Indonésie pour porter assistance dans les catastrophes naturelles qui ont affecté le pays. SD Indonésie a réagi au tremblement de terre de Sumatra en Septembre, qui a eu des effets dévastateurs sur la population. SD Indonésie, agissant de concert avec les principales ONG nationales et internationales, a pu agir rapidement en se basant sur les évaluations données par l'Office des Nations Unies pour la Coordination des Affaires Humanitaires (OCHA), dans les districts les plus touchés.

PROGRAMME DE PARRAINAGE PAR LES ENTREPRISES (PPE)

Le PPE facilite l'engagement des entreprises qui sont désireuses de soutenir SDIA et les programmes, projets et activités de SD. Un grand merci aux entrepreneurs qui nous parrainent pour avoir lié leurs entreprises avec l'action de développement communautaire du réseau de SD. à la fin de 2009, SDIA avait cinq membres du PPE :

- Makesfive Ltd., UK (Solihin Garrard)
- Used Books Search Worldwide, UK (Mughtar Nankivell)
- Web Networks, Canada (Oliver Zielke)
- Shepherd's Watch, Canada (Harris Morrison)
- Markets Intelligence, Canada (Luke Penseny)

Pour en savoir plus sur le PPE : <http://donations.susiladharma.org/enterprise/>



Actions vers l'extérieur, travail en réseau et apprentissage

En 2009, SDIA a organisé des événements et des activités pour promouvoir deux importants objectifs : développer le partage du savoir, des connaissances et de l'information entre les membres, et inclure les jeunes et autres qui veulent s'engager dans notre action sociale, humanitaire et de développement, et leur donner des mentors.

Réunion des membres et AGO

Du 3 au 5 Juillet 2009, SDIA a tenu sa réunion annuelle des membres ainsi que son AGO dans la tranquille Loudwater Farm en GB. Précédant le Congrès Subud mondial de 2010, des représentants de huit organisations SD nationales, deux projets et des observateurs se sont réunis pour étudier ce qui avait été accompli par le réseau de Susila Dharma et dans quelle direction il devrait aller. Solihin Garrard de Makesfive™ a facilité un atelier intitulé "Regarder en arrière, regarder en avant." sur les trois objectifs fondamentaux de SDIA : 1) soutenir les 63 organisations membres de SDIA; 2) renforcer le réseau international et 3) renforcer les liens avec d'autres.

En regardant les quatre dernières années, les membres ont ressenti que nous avons grandi dans notre conscience de Susila Dharma comme réseau interculturel; "Ce qui nous rend différents est l'aspect interculturel de notre action en SD : nous apprenons à nous connaître mutuellement ainsi que les occasions et les contraintes que nous rencontrons, ce qui est différent d'imposer à nos partenaires un modèle occidental de développement". Nous avons pourtant ressenti qu'il nous reste encore un long chemin à parcourir. Les recommandations pour les futures actions étaient concentrées sur le renforcement de nos capacités et faire appel à l'expertise dans les domaines des communications, de la gestion de projets, la recherche de fonds et la conscience de l'interculturalité.

Des présentations de projets ont été faites par Lailah Armstrong sur l' International Child Development Programme (ICDP), Michael van Matten sur les progrès de l'école Bina Cita Utama (BCU) à Kalimantan, Lawrence Fryer sur l'état des projets de SD en Inde, puis Virginia Thomas, Héloïse Jackson, Jorge Guerin et Arnaud Delune ont décrit la situation des projets de SD en RDC Congo. Polly Skerratt, Présidente de SD GB, a présenté une vidéo professionnelle réalisée sur SD GB. Michael van der Matten et Sabariah van Beek, tous deux des pionniers des Nations Unies et qui avaient travaillé avec Varindra Vittachi et Ed Kerner, ont parlé du processus qui avait mené à l'accréditation de SDIA auprès de l'ONU. La réunion des membres a été suivie par deux jours de réunion de CA de SDIA.

Activités de SDIA à la réunion d'Espagne

Les membres du CA de SDIA, Sharifin Gardiner, Lusana Blond, Laura Lesley et Lawrence Leetz ainsi que les membres de l'équipe, Solen Lees et Virginia Thomas ont assisté à la réunion Subud de la Zone 3 qui a eu lieu en Mai près de Saint Jacques de Compostelle, Espagne. SDIA a organisé plusieurs ateliers et présentations pendant la semaine. Sharifin Gardiner, avec l'aide de Daisy MacDonald, a modéré une discussion bien fréquentée sur des réponses possibles aux crises actuelles auxquelles le monde est confronté, avec un fort accent sur les solutions environnementales. Solen Lees a dirigé un atelier sur l'initiative "get Involved" ("Engagez-vous") de SDIA, comment devenir bénévole dans le réseau de SD. Solen a aussi présenté un atelier sur une Approche du développement basée sur les droits dans Susila Dharma et sur le cours sur la Législation et le plaidoyer sur les droits de l'homme auquel elle avait participé en Mars à Genève. Une discussion a suivi sur comment SDIA pourrait utiliser son accréditation auprès de l'ONU pour faire avancer l'action du réseau concernant les droits de l'homme. Laura Lesley, membre du CA, a présenté notre programme de parrainage par les entreprises (PPE), après que deux entreprises se soient jointes à ce programme.



Solen Lees (bureau) et Rasjidah Flores (CA) travaillent ensemble sur le programme des bénévoles.

Bénévolat

Au moyen de son Blog "Get Involved!" sur le site, SDIA fournit des informations à tous ceux qui sont intéressés par du bénévolat dans une des organisations membres de SDIA dans 26 pays. Nous encourageons les gens à s'engager dans l'action sociale au niveau local et international, et offrons des ressources à propos de comment y arriver. SDIA encourage également d'anciens bénévoles à partager leurs histoires—positives et négatives—de sorte que nous puissions tous apprendre comment améliorer les expériences à la fois pour les projets et les bénévoles. Voir <http://blog.susiladharm.org/volunteering-opportunities/>

CAMP DE JEUNES BÉNÉVOLES

À l'initiative d'Alexandra Woodward (USA), organisatrice de la jeunesse, SDIA a apporté son aide à coordonner et soutenir le premier Camp annuel de jeunes bénévoles en Colombie. Les bénévoles ont reconstruit une partie de l'école de la Fundación Amanecer pour les enfants locaux et défavorisés, et ont eu ensuite une semaine d'activités éducatives avec les étudiants. Le camp a attiré 20 participants venus d'aussi loin que l'Australie et d'aussi près qu'Amanecer. Il a aidé à mettre ensemble les résidents d'Amanecer et motivé la jeunesse locale à prendre un rôle actif dans son initiative d'éducation et de développement social. Le camp a été extrêmement fructueux, à la fois pour les jeunes participants, la communauté et l'école.

Autres visites et représentation

L'équipe du Bureau et les membres du CA ont activement représenté SDIA à différents réunions régionales et congrès. Mardijah Simpson a représenté SDIA au congrès national de Subud Australie. Le Président, Sharifin Gardiner, a assisté à la réunion de la Zone 4 à Moscou, où il a expliqué aux membres comment ils pouvaient participer à SDIA. En Novembre 2009, Solen Lees a visité le projet de SD Vida Plena au Paraguay et a rendu un rapport détaillé sur les activités de ce projet. **Lire le rapport de Solen ici.**



Sheyla, du Programme Vida Plena au Paraguay, aime toujours dessiner.

Publications

Les publications sur les projets de SD et les activités du réseau font partie des objectifs de SDIA d'élargir le savoir partagé et informer le public sur SDIA.

SD eNews,

La Lettre de nouvelles électroniques de SD est une des principales méthodes pour partager régulièrement les informations sur les activités du réseau. Sept numéros ont été distribués en 2009, en anglais, espagnol et français.

Site Internet de SDIA :

Le nouveau site de SDIA a été officiellement lancé avant l'AG 2008 de SDIA en Colombie et a continué d'être développé en 2009. Il fournit une plateforme plus efficace pour soutenir l'action de nos membres à l'aide de la mise à disposition d'outils de gestion de projet, du développement d'une identité globale commune, et de la fourniture d'informations aux visiteurs du site. Grâce au soutien de la Muhammad Subuh Foundation, SDIA a ajouté une base de données de photos afin d'aider ses membres à trouver des images et des photos pour enrichir leurs efforts locaux de recherche de fonds.

Magazine "In Context"

Sur la demande de ses membres et du comité d'organisation du Congrès mondial, SDIA a produit un magazine pour relier l'action des projets de SD aux tendances générales mondiales du développement. "In Context" contient 10 articles remplis de couleurs et d'informations qui replacent le travail impressionnant de certains projets de SD dans le contexte plus large qui affecte toutes nos vies. "In Context" a été largement distribué pendant le 13ème Congrès, à d'autres organisations de développement et est disponible sur le site internet sous forme d'articles séparés, voir : <http://blog.susiladharma.org/category/articles/incontext/>.



Liaisons avec d'autres organisations

SDIA a le privilège d'être une ONG internationale jouissant du statut consultatif auprès du Conseil économique et social des Nations Unies (ECOSOC), de l'UNICEF et du Département de l'information publique (DPI). En 2009, SDIA a commencé à énoncer une stratégie plus claire pour son action à l'ONU, se centrant sur comment les projets de SD, les SD nationaux et SDIA comme ensemble œuvrent à promouvoir et aider à accomplir les Objectifs de Développement pour le Millénaire, et toute l'ensemble des droits de l'homme.

SDIA et l'Association Subud mondiale ont combiné leurs efforts pour donner une formation à Solen Lees, membre de l'équipe de SDIA qui assure soutien logistique et coordination pour SDIA sur la participation à l'ONU. Elle a été sélectionnée pour participer à un cours de deux semaines sur le plaidoyer et la législation internationale sur les droits de l'homme organisé par le Service international pour les droits de l'homme (SIDH) à Genève. Son objectif principal est de renforcer les organisations des droits de l'homme en formant leurs représentants à utiliser efficacement les mécanismes des droits de l'homme des Nations Unies. Le cours s'est déroulé en parallèle à la 10ème session du Conseil des droits de l'homme. En 2009, Solen a appliqué les connaissances acquises dans ce cours pour rendre plus efficace son propre travail et diffuser les informations sur le cours dans Subud et dans le réseau de SDIA par des rapports et des ateliers.

ASSEMBLÉES ET CONFÉRENCES DE L'ONU SUIVIES EN 2009 :

- New York : Comité des ONG sur UNICEF, suivi par Alexandra Woodward
- New York : Commission pour le Développement Social, 47ème Session. Thème Prioritaire : "Intégration Sociale" suivie par Myra Margolin
- Genève : 10ème session du Conseil des droits de l'homme, suivie par Katherine Carré, Amalia Rasheed, Solen Lees, et Frédéric Richard
- Genève : Sessions du Conseil des droits de l'homme sur les Droits de l'enfant, suivie par Amalia Rasheed et Virginia Thomas
- Genève : Sessions du Conseil des droits de l'homme sur le Droit à la nourriture et Dialogues interactifs du Conseil des droits de l'homme sur la Liberté de religion ou de croyance et sur les défenseurs des droits de l'homme, suivies par Amalia Rasheed
- Genève : Revue de la Conférence de Durban des Nations Unies, suivie par Katherine Carré
- Genève : Formation SIDH au plaidoyer et à la législation internationale sur les droits de l'homme, suivie par Solen Lees
- Genève : Panel de discussion des Nations Unies sur le Changement Climatique à la 11ème session du Conseil des droits de l'homme, suivi par Katherine Carré
- Genève : Forum Social 2009, suivi par Mardiyah Tarantino et Liliane Tavakilian
- Genève : Célébration du 20ème anniversaire de l'adoption de la Convention sur les droits de l'enfant (CDE), rencontre organisée par le Bureau des Nations Unies pour les droits de l'homme et le Comité des droits de l'enfant, en collaboration avec l'UNICEF et les ONG, suivie par Katherine Carré. (Pour les rapports sur les réunions de l'ONU, voir le lien ci-dessous.)

En 2009, SDIA a formé un partenariat avec l'ONG internationale Médecins d'Afrique. Les deux organisations partagent un engagement à aider les communautés à développer et gérer des services de soins de santé et de prévention des maladies, à des prix accessibles à toute la communauté. (Pour plus d'informations, visitez le site : MDA.)



Solen Lees (dernier rang, foulard rouge) a suivi une formation de 3 semaines à Genève sur la promotion des droits de l'homme.

Chaque fois que possible, SDIA aide les jeunes à s'engager activement dans la politique publique et les questions internationales. En 2009, SDIA a donné une subvention de \$600 à Lizzie Gawen de GB pour assister aux conférences de Copenhague sur le Climat comme membre de la délégation des jeunes de l'UKYCC. Pour en apprendre plus sur ses expériences, regardez les vidéos à : <http://delegation.ukycc.org/film/>

ON PEUT VOIR LES RÉSULTATS!

Les gens se posent parfois la question : « Si je fais un don à Susila Dharma, à quoi cela sert-il? En voici quelques exemples pour 2009. Ils sont le reflet de la valeur et de la force de notre réseau international, et nous pouvons faire beaucoup plus en travaillant ensemble.

Au début de 2009, les nouvelles électroniques de SDIA annonçaient qu'un Centre de santé avait besoin d'une motocyclette pour un programme de santé communautaire dans la région de Kinshasa (RDC). La réponse fut immédiate, et Dharma Trading (USA) a donné les fonds permettant d'acheter une motocyclette et des boîtes réfrigérées pour garder les vaccins au froid. Zola Ferdinand, responsable du projet, nous écrit:

« Nous voulons confirmer que la motocyclette nous permettra de mieux remplir notre rôle de Centre de santé desservant une communauté de 19 064 habitants, principalement de très pauvres familles, dans l'administration des vaccinations, la formation à la prévention des maladies et les soins d'urgence. Un grand merci aux propriétaires et au personnel de Dharma Trading qui ont rendu possible cet achat! »

SDIA, avec l'aide du Blond Trust et en collaboration avec le Yayasan Usaha Mulia (YUM), a soutenu en 2008 une évaluation de l'orphelinat du Village d'enfants du YUM. Les résultats de l'évaluation ont été repris par la direction du YUM, et son CA a réorienté avec succès en 2009 les activités du Village d'enfants, pour les mettre en accord avec les directives internationales des bonnes pratiques.

La Fundación Amanecer a un nouveau bus scolaire grâce aux efforts de SD Hollande pour recueillir des fonds. Pour pouvoir accomplir son programme éducatif et culturel, la Fundación avait besoin de pouvoir transporter les enfants. Sous l'impulsion de Lawrence Leetz, membre du CA de SDIA, les fonds sont venus de nombreux donateurs par l'intermédiaire de SD Hollande, SD Irlande, SD Espagne et SDIA.

SDIA avait démarré en 2008 un cycle d'ateliers sur le développement des capacités en RDC pour aider à renforcer SD RDC et tous ses projets. On a déjà pu constater une amélioration des communications et de la gestion de SD DRC et de plusieurs projets.

Des briques pour Yenge! En 2009, SDIA a approché Leonore Waage, Présidente de SD Norvège, pour rechercher des fonds pour la construction d'un mur autour de la Clinique de Yenge en RDC pour protéger le personnel et les patients. Selon le responsable, Zola Ferdinand, « L'an dernier, nous avons trouvé un bébé mort dans les WC de la clinique. Je sais que ce bébé n'était à personne de chez nous, aussi avons-nous besoin d'un mur pour empêcher les intrus de pénétrer dans la propriété. Si de tels faits venaient à se reproduire, nous pourrions avoir de sérieux ennuis avec la police. » Leonore a proposé une campagne "Des briques pour Yenge". Au début 2010, tout l'argent nécessaire à la construction du mur a été réuni.



Le personnel du Centre de Santé Yenge en R.D. Congo dessert une communauté étendue.



Un nouveau minibus pour les enfants de la Fundación Amanecer, Colombie.



« Children's Vision » fournit des lunettes pour des enfants en Bolivie.

Les résultats, suite

Nos efforts combinés ont aidé en 2009 à pourvoir aux besoins de quelques 15 projets, parmi lesquels l'école de Lemba Imbu en RDC, le programme Tierraviva en Argentine pour les mères incarcérées et leurs enfants, le programme éducatif de la Fundación Amanecer pour les enfants pauvres et indigènes de la province du Quindío en Colombie; le Programme international de développement de l'enfant ainsi qu'El Refugio qui aide la jeunesse en danger et empêche le recrutement des jeunes dans les groupes armés en Colombie. La Fondation Mithra a pu offrir un camp très réussi aux enfants pauvres des bidonvilles de Bangalore, en Inde. Bella Rosario, de la Fondation Mithra, écrit:

« Nous avons terminé notre camp d'été la semaine dernière, et les enfants en ont profité à fond. Ils venaient de cinq bidon-

Les membres de SDIA en 2009

SDIA existe pour servir et soutenir ses membres et encourager de nouveaux membres à se joindre au réseau de Susila Dharma. En 2009, SDIA avait 24 organisations nationales SD qui étaient ses membres votants ainsi que 39 projets comme membres associés.

Les membres de SDIA par domaine d'activité

LES ORGANISATIONS NATIONALES DE SD AGISSENT ENSEMBLE POUR SOUTENIR DES PROJETS PAR DES PARTENARIATS ET DES SUBVENTIONS. ELLES SONT ACTIVES EN :

Allemagne, Autriche, Australie, Canada, Chili, Colombie, Cuba, équateur, Espagne, France, Grande-Bretagne, Inde, Indonésie, Irlande, Hollande, Norvège, Nouvelle Zélande, Portugal, RD du Congo, Serbie, Suriname, Ukraine, USA et Vietnam.

MEMBRES DE SDIA ŒUVRANT AU DÉVELOPPEMENT ET À L'ÉDUCATION DE L'ENFANT :

Afrique : Albadi, Groupe scolaire SD de Lemba Imbu, Complexe scolaire SD d'Inkisi, École de Nkembo, (RD du Congo). Asie : Anisha Foundation Urban, Center for Culture and Development, Mithra Foundation (Inde), Bina Cita Utama School, Yayasan Usaha Mulia, (Indonésie). Amériques : Fundación Despertar, Entrelazos (Argentine), Child's Garden of Peace (Brésil), Fundación Amanecer, Fundación El Refugio, Fundación Educativa Amor (Colombie), Fundación Vida Plena (Paraguay), Inka Samana (équateur), My Neighborhood International, Seven Circles Retreat Center, Teen Moms & Tuning In, The "Q" Fund (USA). Europe : International Child Development Programme (Norvège, activités dans 18 pays), Lewes New School (UK), Marionnettistes sans frontières (France), Roda Viva (Portugal), School Without Violence (Serbia).

MEMBRES DE SDIA ŒUVRANT À LA SANTÉ ET AU BIEN-ÊTRE DE LA COMMUNAUTÉ :

Afrique : Centre de Santé de Nkandu, École Médicale de Kimpemba, Polyclinique Nandora-Vunguta, Centre Yenge Health Centre (DR Congo). Asie : Yayasan Usaha Mulia (Indonésie). Amériques : Asociación Vivir (Ecuador), Children's Vision, American Overseas Medical Aid Association, Clear Path International, Quest Center for Integrated Health (USA), Usaha Mulia Abadi (Mexique).

MEMBRES DE SDIA ŒUVRANT AU DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE ET AUX MOYENS DE SUBSISTANCE DURABLES :

Asie : Atam Deep Foundation, SRADHA (Inde), Yayasan Tambuhak Sinta, Yayasan Usaha Mulia (Indonésie). Amériques : SINTRAL (équateur), Tierraviva (Argentine), Bellingham Community Meals (USA). Europe : Fountain Housing Association (UK).

MEMBRES DE SDIA ŒUVRANT À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT :

Altai Conservancy (USA), Sun For Life (France), Anisha Foundation Rural (Inde).

Les résultats, suite

viles, et ils ont réalisé de nombreuses activités. Cinq maîtres et deux bénévoles faisaient fonctionner le programme."

Sous la direction de SD Allemagne, plusieurs SD nationaux ont participé au soutien d'une importante subvention du gouvernement allemand à Anisha pour son projet de développement rural et d'agriculture biologique. SDIA, avec l'aide de Lawrence Fryer, membre du CA de SDIA, a facilité les communications et les rapports sur ce projet.

Grâce à l'action du réseau, des gens comme chacun de vous soutiennent SDIA. Merci à tous! L'an dernier, Harlinah Hamer a légué 52 000 dollars australiens à SDIA. Un grand merci à Harlinah, notre amie disparue et ancienne membre de notre CA.



Harlinah Hamer

Rapport financier

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2009 (\$US)

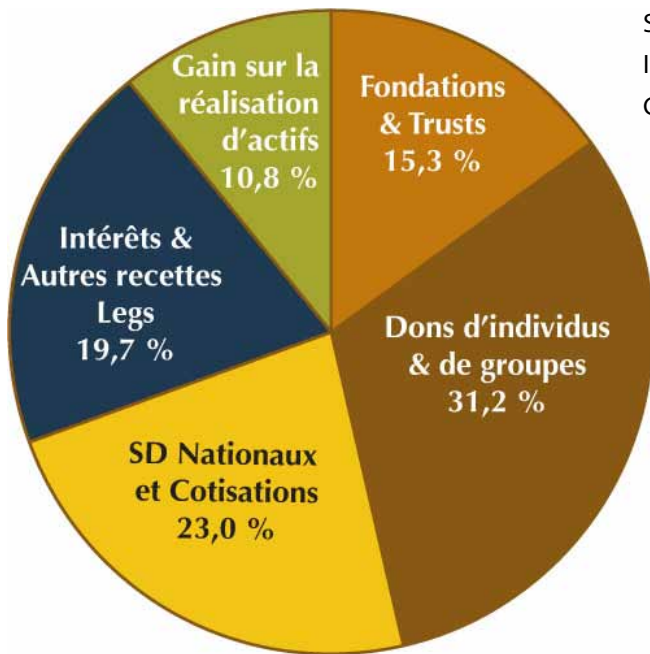
ACTIF	Sans restriction	Avec restriction temporaire	Fonds de dotation	2009	2008
Espèces et Dépôts à terme	64 600	72 298	10 591	147 489	221 150
Comptes à recevoir	2 013			2 013	
Recevable de fonds sans restriction			20 741	20 741	9 000
Subventions payées d'avance		5 000		5 000	
Titres négociables	58 835		389 299	448 134	323 985
Actions au cours d'achat	4 108			4 108	4 108
	129 556	77 298	420 631	627 485	558 243
PASSIF					
Comptes à payer	4 312			4 312	3 000
Payables à des fonds de dotation	20 741			20 741	9 000
Subventions reçues d'avance		3 344		3 344	45 227
Revenus différés		73 298		73 954	79 711
	25 053	77 298		102 351	136 938
ACTIF NET					
Sans restriction	24 503			24 503	12 067
Fonds de dotation			405 327	405 327	327 347
Avec restrictions internes	80 000		15 304	95 304	81 891
	104 503		420 631	525 134	421 305
TOTAL DU PASSIF ET DE L'ACTIF NET	129 556	77 298	420 631	627 485	558 243

RECETTES ET DÉPENSES POUR L'ANNÉE ÉCHUE LE 31 DÉCEMBRE 2009

RECETTES	OPÉRATIONS SANS RESTRICTION	SERVICES SANS RESTRICTION	SERVICES AVEC RESTRICTION TEMPORAIRE	PROJETS AVEC RESTRICTION TEMPORAIRE	FONDS DE DOTATION	2009	2008
Recettes différées transférées			43 183	36 528		79 711	
Revenus des services							27
Fondations & Trusts			1 000	51 227		52 227	70 400
Dons d'individus et de groupes	48 472		6 926	51 452		106 850	114 174
SD Nationaux	31 929		9 578	36 820		78 327	67 870
Cotisations des membres	500					500	600
Intérêts & autres recettes	2 993				23 413	26 406	18 888
Legs	41 075					41 075	
Gain sur la réalisation d'actifs	36 905					36 905	295 027
Recettes différées			(31 775)	(42 179)		(73 954)	
Total des Recettes	161 874		28 912	133 848	23 413	348 047	566 986
DÉPENSES							
Subventions directes				133 709		133 709	105 185
Services							
Recherche & Publications		24 061				24 061	13 300
Soutien à la gestion de projet		8 058	6 016			14 074	11 583
Liens avec d'autres organisations		2 238	2 399			4 637	2 127
Recherche de fonds pour les projets							1 413
Travail en réseau et apprentissage		15 972	10 731			26 703	9 397
Administration							
Dépenses du CA	12 343					12 343	5 038
Personnel sous contrat		3 000				3 000	3 764
Pertes (gains) de change	(11 267)					(11 267)	3 764
Directrice générale	5 750	18 250				24 000	24 000
Collecte de fonds pour SDIA							1 281
Bureau & divers	7 967					7 967	7 079
Services professionnels	4 991					4 991	3 335
TOTAL DES DÉPENSES	19 764	71 579	19 146	133 709	23 413	244 218	218 320
SURPLUS (DÉFICIT) DES RECETTES SUR LES DÉPENSES	142 090	(71 579)	9 766	139		103 829	348 666

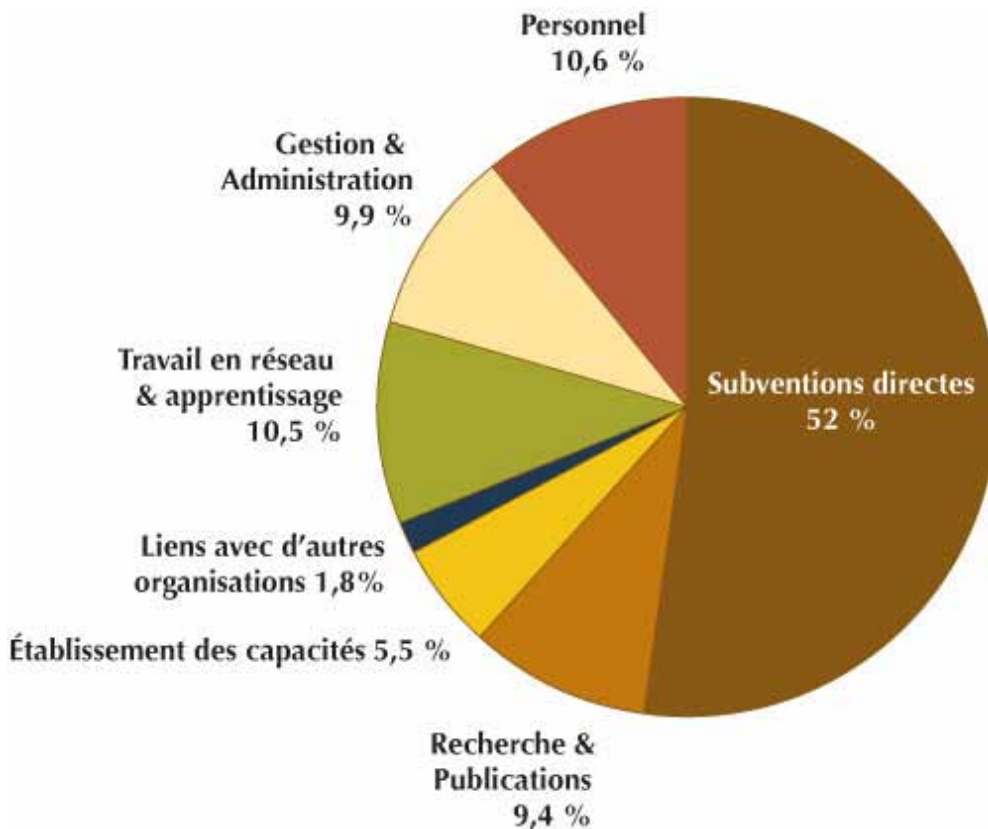
REVENU TOTAL 2009 US\$342 290

Fondations & Trusts	15,26 %	\$52 227
Dons d'individus & de groupes	31,22 %	\$106 850
SD Nationaux et Cotisations	23,03 %	\$78 827
Intérêts Autres recettes Legs	19,71 %	\$67 481
Gain sur la réalisation d'actifs	10,78 %	\$36 905



DÉPENSES TOTALES 2009 US\$255 485

Subventions directes	52,3 %	133 709
Recherche & Publications	9,4 %	24 061
établissement des capacités	5,5 %	14 074
Liens avec d'autres organisations	1,8 %	4 637
Travail en réseau & apprentissage	10,5 %	26 703
Gestion & Administration	9,9 %	25 301
Personnel	10,6 %	27 000



Un grand merci...

Au nom du réseau de Susila Dharma, merci à tous nos donateurs qui ont rendue possible l'action de SDIA, des SD nationaux et des projets de SD. à une époque d'instabilité financière généralisée, nous continuons d'avoir besoin de votre soutien, de l'accueillir et l'apprécier! Merci également à tous les SD Nationaux et leurs équipes ainsi qu'aux douzaines de bénévoles qui donnent de leur temps pour faire de ce réseau international une réalité vivante et grandissante. Et, bien entendu, merci aux responsables de projets et à leurs équipes qui travaillent inlassablement, dans les conditions les plus éprouvantes, à améliorer les conditions de vie, d'éducation et de travail pour des communautés partout dans le monde.

Fond général

Simon Andrews
Halimah Armytage
Emmanuel Aronie
L. Bat
Paula Blacking
Serena Du Bois
Petrus Brenters
Viviana Brodey
Indumati Conway
David & Helen Edkins

Raphael Favre
Hanafi Fraval
Inaki Galech-Amillano
M.I. Ganief
Alfredo Gemesio
Mansur Ghose
Mariamah Gintzburger
H. Graham
Roland & Laurie Heijn
Peter & Jillian Hensley

Kurt Linhard Holub
R. Hutchinson
M. S. Ismail
Achmad Kooyman
Andrei Kuleshov & Svetlana Kuleshova
Ronald Leask
S. Lemere-Goff
Patricia M. Maack
The-Son Mai
Hugh Makins

Marisa Manley
M. & H van der Matten
Matthew & Melanie Mayberry
Ika Ruth Mewes
Helena Milan
Barney & Vanessa Nashold
Sylvia Nilsson
H. Norman
Albert Palmeter
Adrian Max Potter

Fond général, suite)

Magriet Snel
Clive & Lynn Stephenson
Halstein Stralberg
Rayner & Lydia Sturton
Hemma Sullivan
Lynhard H. Synek
Miftach & Astrid Taylor
Katsue Ismana Tsujimura
Istafiah Vogel
Michael Wisnon

Les Amis de SDI

L. Arquette (Estate)
Bardolf Paul
Lusanna & Ridwan Blond
S & H Fehmi
Isaac Goff
Meldan & Serena Heaslip
George Helmer
Reynold Hutchinson
Luqman Katz
P. Maack
Magriet Snel
Danton Spivey
Melissa Thomas

Club un-Dollar-par-jour

Dominique Anglesio
Halimah Armytage
Lorna Baker
Latifah Brett
Laksar & Arifah Burra
Heather Cooter
John Daly
Rohana Darlington
Rohana Filippi
Markus & Akiko Fraval
Cedic Brahim Hadjadj
Rasunah Katz
Elizabeth Klarenbeek-vander Lann

Imbert Matthee
John McElkerney
Vanessa Nashold
Harris Luqman Nazimuddin (Luqman Harris?)
Mark Penwell
Illène Pevec
Matthew Pienaar
Laura Ramsey
Gideon & Miryam Sarnat
Hamilton & Elfrida Schragen
Mardijah Simpson
Gregory Tarsy
Latif Vogel

Organisations SD & Subud

Subud Austria
Subud Boston
SD Britain
SD Canada
SD France
SD Germany
SD Indonesia
SD Ireland
Subud Japan
SD Netherlands
SD Norway
Subud Philadelphia
Subud Portland
SD Spain
SD USA
Asociacion Subud de Venezuela
SD New Zealand
World Subud Association

Projets & Fonds restants de la BSB

Gregory Alexander
Damanhuri D. Alkaitis
Mary Gladys Allison
Howard Aschoff
Hester & Raphael Bate
Edith Viviana Becker
Louisa Bedford
Hardwin Blanchard
Lusana J. & Ridwan Blond
Carey Boroditsky
Ellen Bruce
Liane Card
Diane Hilary Carr
Birgit Cars
Angel S. Chavez
Daniel Cheifetz
Kenneth & Fatijah Clark
Michaela Cook
Marcella Cooke

Rosanne Corah
Helena Cornelius
Alan Latafat Correa
Rupert Cuningham
Masud Darlington
Sofia Davey
Ismutijah Davis
Dodson Design
Fardiyah Dickie
Soeyarsih S. Djojopranoto
Stella Downie
Joan E. White, Dr.
Lauren DuMond
Robiyan Easty
Hassan & Sermin Fehmi
Foong Sze Fook
Claire Franklin
Ludmilla Fritzoza-Swestkova
Mansur Geiger

M. Giel & L. Giel-Tesselar
Hamidah Glasgow
Jacqueline Guigue-Leprout
Reyna Hadley
Rosalind B. Hamilton
Theresia Stern Hanf
Slamet Harsono
Hanafi Hayes
Meldan Heaslip
George Helmer
Lucas & Rosanna Hille
John Hurd
Reynold Hutchinson
Reynold Jelman
Barbara Johns
Muchtart Johnson
Robin Jones
Alfathah Kerner
Arthur Edward King

Projets & Fonds restants de la BSB, suite

Achmad Adrian Kooyman	Roseanna Ovington	Robert Schreiber	Martha A. Tarantino
Rachmat Richard Kops	Louise Paemen	Matthew Shorter	Bradford & Celia Temple
Lorena Kreda	Rochana E. Paus	Frederik Siegmund	Amalijah Thompson
Emmaline Lear	Raymond & Linda Pease	Paul Sillem	Stephen Thomson
Samuel & Valerie Eunice Lesley	Luke Penseny	Dahlan Simpson	Haryanto Truong
Marwan LoMele	Laura (Catharina) Van der Ploeg	Lukman Sinclair	Hamid & Masnafiyah Versteeg
Marcus Mackay	Christopher & Thelma Pollard	Raphael Skerratt	Estate of Varindra Vittachi
Chris Martin	Raymond Prescott	Miriam Snow	Latif Vogel
Sandra McElroy	Subud Reigate	Subagio, Siti Soedariyah	Berit Leonore Waage
Pamela McKee	Frédéric & Yvonne Richard	Stephan & Sri Solat	Helen Cora Louise Watson
Sylvia Weinstein White McRae	Alain Emmanuel Rivière	Henrietta Spencer	Elise Weaver
Lailani Moody	Paulino Edo Roda	Danton Spivey	F. G. J. Wessels
Bernward Muehlenbein	Sajogyo, Dr.	Dorota Steensland	Robert Winter
Marianni New	Hikayah H. Versteeg & Mariam Salzmann	Lester Sutherland	Reinhard Wolke
Rosalind Orchard	Erica Sapir	Hubert Talib	Amilta Zoltan

Le jardin de paix de l'enfant

April Allen	Janet Gillespie	Elizabeth Lathrop	Robyn Scott
Anrahyah C. Arstad	Stephanie Glenwright	Ruth Lawyer	Simon Shina
L. A. Baiot	Carolyn Halpin-Healy	Wee-Kiat Lim	Stephanie Solorzano
Alexa Bass	Adam Hanna	Carol L. Linne	Kelly Stainton
Cara P. Borchers	Jane Hart	Laurie Loeb	Suzanne Stephens
Seth Brown	Kimberly H. Holland	Laura Major	Elizabeth L. Stigler
Michael Chapman	Marjorie Hornik	Sylvia Margolin	Kathleen Stribley
E. Annette Choszcyck	Pam & Andy Horowitz	Sarah Phillips Mathews	Marija Stroke
Sandra Conners	Paula Horrigan	Sue McEvoy	Holly Timms
Elizabeth Czhubirka	Anne Catherine Jones	Bo Mead	Tyler Troup
Elizabeth Mills Dancy	Susan M. Jordan	Cheyenne Mendel	Claire Werthan
Jenny Dewitt	Amy Kaiser	Patricia Peterson	Heather E. Woolridge
Orianne Evans	Leigh McGowan Kauffman	Illene Pevec	Cynthia Zinser
Reynold Feldman	Danna Kelly	Irin Alice Poellot	
Jofi Fischer	Barbara Koester	Katharine Rushton	
Karen Franck	Sarah B. Larrabee	Stacey Schmela	

Fondations

Columbus Foundation
Muhammad-Subuh Foundation

Enterprise Sponsorship

Makesfive Ltd. (Solihin Garrard)
Markets Intelligence (Luke Penseny)
Shepherd's Watch (Harris Morrison)
Used Books Search Worldwide
(Mughtar Nankivell)
Web Networks (Oliver Zielke)

Traducteurs bénévoles

Dominique Anglesio
Dahlan Bécart
Simone van Beek
Raphaëlle Chapleau
Samuel Chapleau
Arnaud Delune

Lahana Doucet
Emmanuel Fajardo
Raúl Fernández
Rabindranath McCormick
Nathan Nudman
Natalia Segal

Représentants auprès de l'ONU

Raphael Bate
Katherine Carré
Solen Lees
Myra Margolin
Amalia Rasheed
Frédéric Richard
Virginia Thomas
Garrett Thomson
Alexandra Woodward

Autres bénévoles

Samuel Chapleau (Bookkeeper)
Hester Bate
Rasjidah Flores
Alexandra Woodward
Osanna Favre (Volunteering)
Monica and Hedley Bennett
(SD Bed and Breakfast)
Hadrian Holloway
(SDIA office volunteer)
Solihin Garrard
(meeting facilitation).

Conseil d'administration, 2009

Sharifin Gardiner (UK), Chairman
Osanna Vaughn (Germany),
World Subud Association Chairlady
Raphael Bate (France)
Lusana Blond (USA)
Arnaud Delune (France)
Lawrence Fryer (Germany)
Lawrence Leetz (Holland)
Laura Lesley (UK)
Mardijah Simpson (Australia)
Paloma de la Vina (Spain)
Uraida Vacacela (Ecuador)
Haris Wolfgang (USA)

Staff

Samuel Chapleau, Bookkeeping and Finance
Rosanna Hille, Communications Coordinator
Solen Lees, UN Coordinator, Translation and
Volunteering
Cassidy Sterling, Office Administrator
Virginia Thomas, Executive Director

À PROPOS DE SDIA

Susila Dharma International est une association de 24 Organisations Nationales et 39 projets de 28 pays engagés à soulager les souffrances humaines et promouvoir un développement juste et durable en :

- créant des partenariats et en soutenant des initiatives de base, humanitaires et de développement participatif;
- donnant aux individus et aux communautés la force de s'engager dans le développement humain, social et économique;
- développant la conscience des questions mondiales et de l'interdépendance.

L'Association a été créée en 1969 et est une organisation affiliée de l'Association Subud Mondiale. Susila Dharma International est une organisation sans but lucratif enregistrée aux USA, et qui est dotée du statut consultatif spécial auprès du Conseil économique et Social des Nations Unies (ECOSOC), de l'UNICEF et du Département d'Information Publique (DPI). No. Fiscal de Charité (USA) 98-0156249.

Ce Rapport Annuel couvre les activités de 2009 de l'organisation internationale de SDIA et des services à ses membres. Il ne couvre pas les activités et les accomplissements de tous les 63 membres. Les rapports annuels de 2009 des membres de SDIA sont disponibles à www.susiladharm.org

LE FOND DE DOTATION DE SDIA :

Le fond de Dotation de SDIA a été établi en 2000 pour fournir un financement à long terme à des opérations courantes, afin que SDIA puisse continuer à soutenir les nombreux projets dignes d'intérêt gérés par ses membres. Les dons au Fond sont intégrés à ses actifs, et seul le revenu généré par ces actifs peut être utilisé. Les actifs du Fond sont gérés par Morgan Stanley Investment Advisors et l'allocation des revenus du Fond est administrée par le CA de SDIA.

Susila Dharma International Association
777 rue Campbell
Greenfield Park (Montréal)
Québec, J4V 1Y8 Canada
Tel 1-450-761-0592

info@susiladharm.org

<http://www.susiladharm.org>